Coleg Cymraeg Cenedlaethol

Partneriaeth Archif S4C: Canllawiau

Cefndir

1. Mae'r Coleg Cymraeg Cenedlaethol yn sefydliad cenedlaethol sydd yn rhoi arweiniad strategol i'r sector addysg uwch wrth gynllunio, cynnal a datblygu addysg ac ysgolheictod cyfrwng Cymraeg. Un agwedd ar y gwaith hwn yw darparu a hwyluso mynediad at gorff o ddeunyddiau ysgolheigaidd cyfrwng Cymraeg er budd myfyrwyr, staff a'r gymuned academaidd ehangach.

2. Mae rhaglenni teledu Cymraeg yn ffynhonnell gyfoethog o ddeunydd addysgol, ond tan yn ddiweddar ni fu modd i staff a myfyrwyr gael mynediad rhwydd i archif o raglenni teledu Cymraeg.

3. Er mwyn goresgyn y broblem honno, mae'r Coleg, mewn cydweithrediad ag S4C ac ERA (Educational Recording Agency), wedi trefnu i gael mynediad at archif S4C o'r rhaglenni a ddarlledwyd ganddi ers ei sefydlu yn 1982.

4. Bydd y Coleg yn gosod detholiad o'r rhaglenni hyn yn Llyfrgell y Coleg at ddefnydd staff a myfyrwyr. Mae modd eisoes i ddefnyddwyr awdurdodedig weld dros 300 o raglenni drwy fewngofnodi yn www.llyfrgell.porth.ac.uk a mynd i gategori 'Archif S4C'. Esbonnir sut i gofrestru fel defnyddiwr awdurdodedig ym mharagraff 19 isod.

5. Amlinella'r ddogfen hon yr amodau defnydd a chyfle i'r sawl sydd yn addysgu a/neu'n ymchwilio drwy gyfrwng y Gymraeg i wneud ceisiadau am raglenni i fod yn rhan o'r cynllun hwn.

Gwahodd ceisiadau am raglenni

6. Gwahoddir staff academaidd a myfyrwyr ymchwil i wneud ceisiadau am raglenni teledu Cymraeg y dymunant iddynt fod ar gael yn Llyfrgell y Coleg.

7. Ceir ffurflen gais yn Atodiad A (bit.ly/ffurflenS4C) a cheir rhestr o'r rhaglenni a'r cyfresi y gellir gwneud cais amdanynt yn bit.ly/archifS4C. Dylid nodi'r rhif(au) cynhyrchiad perthnasol wrth wneud cais.

8. Dylir nodi rheswm addysgol clir dros wneud cais am raglen.

9. Rhoddir blaenoriaeth i geisiadau am raglenni fydd yn cyfoethogi profiadau myfyrwyr sy'n astudio drwy gyfrwng y Gymraeg. Fodd bynnag, croesewir hefyd geisiadau am raglenni fydd yn cyfoethogi neu'n hwyluso gwaith ymchwil academaidd.

10. Croesewir ceisiadau a wneir ar y cyd gyda staff academaidd o sefydliadau a/neu adrannau eraill.

11. Croesewir ceisiadau am gyfresi cyfan. Dylid bod rheswm addysgol clir dros wneud cais am gyfres yn hytrach na rhaglen(ni) unigol.

12. Gellir gwneud cais am nifer o raglenni a chyfresi ar yr un pryd. Fodd bynnag, adnoddau cyfyngedig sydd ar gael at bwrpas y cynllun, felly ni ellir gwarantu y bydd modd prosesu a llwyfannu pob rhaglen/cyfres y gwneir cais amdanynt. O'r herwydd, dylid rhestru rhaglenni/cyfresi yn ôl trefn eu blaenoriaeth wrth wneud cais.

13. Mae rhaglenni hŷn (1982–2006) yn llai tebygol o fod ar gael mewn ffurf ddigidol, sy'n golygu y bydd yn rhaid i S4C eu digido cyn eu trosglwyddo i'r Coleg. Adnoddau cyfyngedig sydd ar gael i'r pwrpas hwn, a gofynnir i ymgeiswyr gadw hyn mewn cof wrth wneud ceisiadau.

14. Mae'r Coleg yn cydnabod bod gwybodaeth am gynnwys rhai rhaglenni, yn enwedig rhai hŷn, yn brin, ac y gallai hyn atal unigolion rhag rhagweld sut y gellid eu defnyddio at ddibenion addysg/ymchwil. Fodd bynnag, anogir unigolion i ymchwilio i gynnwys rhaglenni cyn gwneud cais. Gwrthodir ceisiadau sy'n amwys neu sydd ddim yn nodi sut y bwriedir defnyddio'r deunydd at ddibenion addysgol.

15. Serch hynny, pe cyfyd achosion pan fydd angen clir am wybodaeth bellach cyn gallu cyflwyno cais, gellir gwneud cais am ddisgrifiad byr o gynnwys rhaglen(ni) gan S4C. Yn yr

achosion rheiny, gohirir y penderfyniad hyd nes y bydd deiliad y cais wedi derbyn y wybodaeth ac wedi penderfynu a yw'n dymuno parhau â'r cais ai peidio.

16. Yn ddibynnu ar lwyddiant y cynllun a'r nifer o geisiadau a ddaw i law, rhagwelir y daw cyfle pellach i wahodd rhagor o geisiadau ymhen amser.

Telerau ac amodau

17. Defnyddwyr awdurdodedig yn unig fydd â mynediad i'r rhaglenni.

18. Defnyddwyr awdurdodedig sydd hefyd yn staff academaidd neu'n fyfyrwyr ymchwil yn unig a gaiff wneud cais am raglenni.

19. Er mwyn bod yn ddefnyddiwr awdurdodedig, rhaid bod yn:
    i. Aelod o'r Coleg Cymraeg Cenedlaethol (gellir ymaelodi yn: www.colegcymraeg.ac.uk/cy/ymaelodi/).
    ii. Aelod o sefydliad addysgol sy'n berchen trwydded ERA (gellir gwirio os yw sefydliad addysgol yn aelod o ERA yn: www.era.org.uk/licence).
    iii. Aelod o sefydliad addysgol sy'n aelod-sefydliad o'r Coleg Cymraeg Cenedlaethol (sef holl sefydliadau addysg uwch Cymru, gan gynnwys y Brifysgol Agored).

20. Caniateir defnyddio'r rhaglenni sydd yng nghategori Archif S4C ar Lyfrgell y Coleg at ddibenion addysgol, anfasnachol yn unig. Ni chaniateir defnyddio'r deunydd at ddibenion masnachol, copïo, gwerthu, ailddosbarthu, cyhoeddi ar ffurf perfformiad cyhoeddus, neu gyfathrebiad cyhoeddus arall o unrhyw fath, neu unrhyw beth cyffelyb o dan unrhyw amodau.

Cynnig syniadau neu arbenigeddau

21. Dylai unigoion sydd yn dymuno cynnig syniadau neu arbenigeddau ar gyfer rhaglenni ffeithiol gysylltu ag Adran Gomisiynu S4C (gweler www.s4c.cymru/cy/cynhyrchu/).

Amserlen

22. Dylid cyflwyno ceisiadau am raglenni erbyn **12:00 dydd Llun, 31 Gorffennaf 2017**. Dylid llenwi'r ffurflen (bit.ly/ffurflenS4C) a'i dychwelyd drwy ebost at Swyddog Cyhoeddiadau'r Coleg, Mari Fflur: mari.fflur@colegcymraeg.ac.uk.